

Gutachten

zur Erteilung einer Allgemeinen Betriebslaubnis

Blatt

noch § 22 StVZO
der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-
Verains Bayern e.V., München

2

Teil des Fahrzeugteils:	Typ:	Hersteller/Vertriebsfirma:
Heckspoiler	MSD H 22 HF	MS-Design Auto Tuning GmbH Gröbenzeller Straße 26 8039 Puchheim/Bhf.

2. Prüfergebnisse

Der Heckspoiler wurde entsprechend dem VdTÜV-Merkblatt 744 "Prüfung von Luftleitrichtungen an Personenkraftwagen und Pkw-Kombi" in der Fassung vom Juli 1991 geprüft.
Der Heckspoiler genügt den darin aufgeführten Anforderungen.
Insbesondere wurden folgende Prüfungen durchgeführt.

2.1. Aerodynamische Eigenschaften

2.1.1. Luftwiderstand

Die Vergleichsmessung der Höchstgeschwindigkeit ergab keine über die Meßgenauigkeit hinausgehende Änderung.

2.1.2. Fahrverhalten

Bis zur Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs wurden keine negativen Auswirkungen des Heckspoilers auf das Fahrverhalten festgestellt.

2.2. Äußere Gestaltung

Hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten entspricht der Heckspoiler in Anbauform den Richtlinien über die Beschaffenheit äußerer Fahrzeugteile.

Das Energieaufnahmevermögen wurde geprüft. Die beim Kopfaufschlagtest festgestellte Verzögerung betrug 78 g. Die biomechanische Toleranzgrenze wurde nicht überschritten.
Der Heckspoiler ist aus splittersicherem Material hergestellt.

2.3. Befestigung am Fahrzeug

Die Befestigung des Heckspoilers am Fahrzeug ist sicher und dauerhaft ausgeführt.

Gutachten

zur Erteilung einer Allgemeinen Betriebslaubnis

Blatt

noch § 22 StVZO
der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-
Verains Bayern e.V., München

1

Teil des Fahrzeugteils:	Typ:	Hersteller/Vertriebsfirma:
Heckspoiler	MSD H 22 HF	MS-Design Auto Tuning GmbH Gröbenzeller Straße 26 8039 Puchheim/Bhf.

1. Angaben zum Fahrzeugteil

1.1. Beschreibung

1.1.1. Hersteller:	MS-Design Hübner 222 A-6444 Längenfeld
1.1.2. Art:	Heckspoiler
1.1.3. Typ:	MSD H 22 HF
1.1.4. Ausführungen:	nur eine Ausführung
1.1.5. Kennzeichnung:	Hersteller: MS-Design Made in Austria Typ: MSD H 22 HF Teil: Heckflügel Honda CRX '92
Ort der Kennzeichnung:	Typschild (Positivabdruck) an der rechten Spoiler- unterseite angebracht

1.1.6. Abmessungen in mm:

Breite:	1348
Länge:	466
Höhe:	105

1.1.7. Gewicht:

ca. 3,1 kg

1.1.8. Werkstoff:

FU-Integral-Hartschaum

1.2. Befestigung

Der Heckspoiler wird auf den Kofferraumdeckel geschraubt und zusätzlich geklebt.
Eine Montageanleitung wird vom Hersteller jedem Teil beigegeben.

Gutachten

zur Erteilung einer Allgemeinen Betriebslaubnis

Blatt

noch § 22 StVZO
der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-
Verains Bayern e.V., München

4

Teil des Fahrzeugteils:	Typ:	Hersteller/Vertriebsfirma:
Heckspoiler	MSD H 22 HF	MS-Design Auto Tuning GmbH Gröbenzeller Straße 26 8039 Puchheim/Bhf.

5. Schlußbestätigung

Der Heckspoiler entspricht den vorstehenden Angaben.
Der unter Ziff. 3 aufgeführte Fahrzeugtyp entspricht nach dem Anbau des Heckspoilers den Bestimmungen der StVZO und den hierzu ergangenen Richtlinien und Anweisungen in der heute gültigen Fassung.

6. Anlagen

Datum

6.1. Zeichnung des Heckspoiler mit Hauptabmessungen

19.07.92

6.2. Foto des Heckspoilers in Anbauform

6.3. Anbauanleitung



Amtlich anerkannter Sachverständiger

Obering. Dipl.-Ing. (FH) Stoll

München, 3. JULI 1992

sd/sd

Gutachten

zur Erteilung einer Allgemeinen Betriebslaubnis

Blatt

noch § 22 StVZO
der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-
Verains Bayern e.V., München

3

Teil des Fahrzeugteils:	Typ:	Hersteller/Vertriebsfirma:
Heckspoiler	MSD H 22 HF	MS-Design Autozubehör. GmbH Gröbenzeller Straße 26 8039 Puchheim/Bhf.

2.4. Verschiedenes

- 2.4.1. Lichttechnische Einrichtungen werden durch den Anbau des Heckspoilers in ihrer Wirkung nicht beeinträchtigt.
- 2.4.2. Die Fahrzeugabmessungen ändern sich durch den Anbau des Heckspoilers nicht.
- 2.4.3. Bei Ausrüstung des Fahrzeugs mit dem Heckspoiler bleibt eine ausreichende Sichtmöglichkeit nach hinten erhalten.

2. Verwendungsbereich

Der Heckspoiler ist geeignet für den Anbau an Fahrzeuge lt. u.a. Tabelle

Hersteller	Typ	Handelsbez.	ABE-Nr.
Honda Motor	EG2	Civic CRX	G069
Company LED	EH6	Civic CRX	G070
Tokio/Japan			

Die Verwendung des Heckspoilers bei leistungsgesteigerten Versionen von Fahrzeugen des angegebenen Typs ist bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h technisch unbedenklich.

4. Prüfung des Anbaus

Eine Prüfung des Anbaus des Heckspoilers durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr wird nicht für erforderlich gehalten.

Austauschblatt vom 17.08.92



Kraftfahrt-Bundesamt

Förderstraße 16 D-2390 Flensburg

ABE Nr. 37226

- 2 -

Mit dem zugeteilten Typzeichen dürfen Fahrzeugteile nur gekennzeichnet werden, wenn sie den Erlaubnisunterlagen in jeder Hinsicht entsprechen...

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch die Allgemeine Betriebserlaubnis verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung, nachprüfen oder nachprüfen lassen.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind unverzüglich dem Kraftfahrt-Bundesamt mitzuteilen.

Das Kraftfahrt-Bundesamt ist unverzüglich zu benachrichtigen, wenn die reihenweise Fertigung oder der Vertrieb der genehmigten Einrichtung innerhalb eines Jahres oder entgeltlich oder länger als ein Jahr eingestellt wird.

Die mit der Erteilung der Allgemeinen Betriebserlaubnis verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Die Allgemeine Betriebserlaubnis erlischt, wenn sie durch das Kraftfahrt-Bundesamt widerrufen wird oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn der Genehmigungsinhaber gegen sie mit der Allgemeinen Betriebserlaubnis verbundenen Pflichten, auch soweit sie sich aus dem dieser Allgemeinen Betriebserlaubnis zugeordneten besonderen Bescheid ergeben, verstoßen hat...

Bezüglich der Rechtsmittelbelehrung wird auf den besonderen Bescheid des Amtes zu dieser Allgemeinen Betriebserlaubnis verwiesen.



Kraftfahrt-Bundesamt

Förderstraße 16 D-2390 Flensburg

ABE Nr. 37226

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StvZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 37226

Gerät: Heckspoiler

Typ: MSD H 22 HF

Inhaber der ABE: MS-Design Autozubehörhandel GmbH 8039 Puchheim

Hersteller: MS-Design Auto Tuning Ges.m.b.H. A-6444 Längenfeld - Österreich

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 37226

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlaß geben können, dürfen nicht angebracht werden.



Kraftfahrt-Bundesamt

Förderstraße 16 D-2390 Flensburg

ABE Nr. 37226

- 4 -

Das zurückgegebene Muster ist so aufzubewahren, daß es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, den 22. September 1992 Im Auftrag Asmussen

Beglaubigt: (Stiller) Regierungsoberssekretär

Anlage: 1 Gutachten



Kraftfahrt-Bundesamt

Förderstraße 16 D-2390 Flensburg

ABE Nr. 37226

- 3 -

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen die in beiliegenden Prüfunterlagen aufgeführten Maße aufweisen und dürfen nur aus den dort festgelegten Werkstoffen gefertigt werden.

Die Heckspoiler, Typ MSD H 22 HF, dürfen ausschließlich zum Anbau an

Personenkraftwagen, Typ EG2 und Typ EH6,

der Firma Honda Motor Co. Ltd., Tokyo/Japan feilgeboten werden, sofern diese eine Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h nicht überschreiten.

In einer mitzuliefernden Anbauanweisung sind die Bezieher auf den eingeschränkten Verwendungsbereich hinzuweisen.

In der mitzuliefernden Anbauanweisung sind die Bezieher ferner darauf hinzuweisen, daß sich durch den Anbau der Geräte die Nutzlast verringert.

Der Anbau hat nach dieser Anweisung zu erfolgen.

An jedem Heckspoiler muß an einer gegen Beschädigung geschützten, auch nach dem Anbau sichtbaren Stelle gut lesbar und dauerhaft ein Fabriksschild angebracht sein, das außer der Gerätebezeichnung folgende Angaben enthält:

Hersteller:..... Typ:..... Typzeichen:.....

Statt der Kennzeichnung der Geräte mit dem Fabriksschild können die geforderten Angaben auch eingepreßt sein.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen der technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Bayern e.V., München, vom 31.07.1992 festgehaltenen Angaben.

UV BAYERN-SACHSEN
ECHNISCHE
KULZENTRUM
HILDERSTRASSE

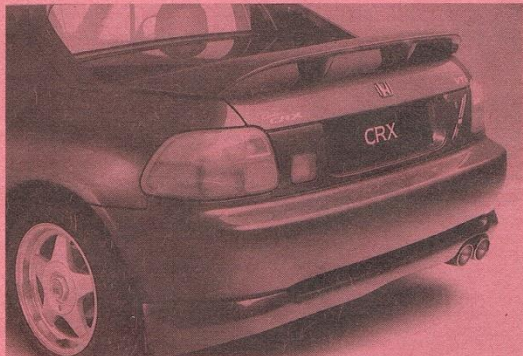
Postanschrift:
Rudolfstraße 57/31
Postfach 21 04 20
W-8000 München 21

Rudolfstraße 57
Telefon 089/51 90-0
Telefax 089/51 90-3233

Rudolfstraße 31
Telefon 089/54 01 38-0
Telefax 089/50 293 01



Anlage 6.2.

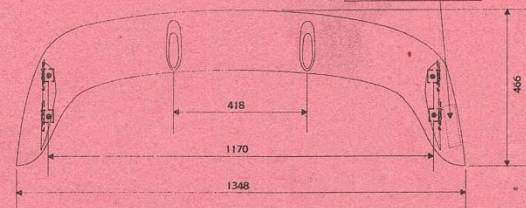


Heckspoiler
Typ MSD H 22 HF
Honda CRX

TECHNISCHER ÜBERWACHUNGS-VEREIN BAYERN-SACHSEN E.V.

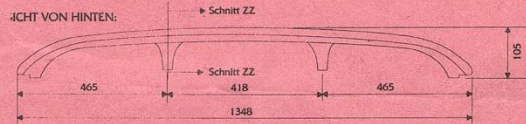
6.1.

ANSICHT VON LINTEN:

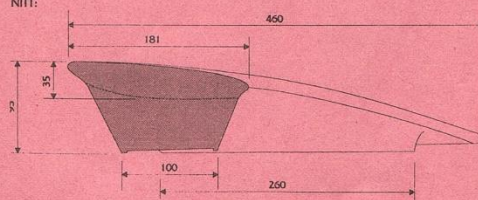


TYPENSCHILD
HERSTELLER: MS-DESIGN
Made in Austria
TYP: MSD H 22 HF
TEIL: Heckflügel - Honda CRX '92
TYPZEICHENNR: 1

ANSICHT VON HINTEN:



ANSICHT:



Teil	Stück	Bezeichnung	Material	Gewicht
1	1	Heckflügel	Integralthurschaum	3,10 kg
2	2	Klammer	Blech	

MS Design
M4 LÄNGENFELD, Huben 222, Tel. 05253/5098 AUSTRIA

TYPENSCHILD
HERSTELLER: MS-DESIGN
Made in Austria
TYP: MSD H 22 HF
TEIL: Heckflügel - Honda CRX '92
TYPZEICHENNR: 1

HONDA CRX '92

Längenfeld, am: 19.07.1992